



# Church Voice

MATEER MEMORIAL CHURCH (CSI)  
Vol. 10 No.7 NEWSLETTER July 2012



*"Blessed is he that reads  
and they that hear the words of the prophecy,  
and keep the things written in it;  
for the time is near"*

*(Revelation 1:3)*



റവ. വിനോദ് വിക്റ്റർ

തിരുവനന്തപുരം യൂണൈറ്റഡ് ക്രിസ്ത്യൻ മൂവ്മെന്റിന്റെ ആത്മീയ ഉപദേഷ്ടാവായി 2012 - 14 ദൈവദീപ്തിയുടെ സഭാംഗം റവ. വിനോദ് വിക്റ്റർ തിരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ടു. ഈ സഭാ ഐക്യവേദിക്ക് തിരുവചനാ വിഷ്കരിത നേതൃത്വം നൽകാൻ ദൈവം അച്ചനെ സഹായിക്കട്ടെ.



Sneha Johns (Plus Two)

First Prize winner for Elocution in Inter Diocese Regional Sunday School Kalamela held at Ernakulam. May God bless her with many such laurels.

### ശ്ലോക മീഷൻഫീൽഡ്

മിഷണറി ഇൻചാർജ്ജായി പ്രവർത്തിച്ചിരുന്ന റവ. എസ്.ആർ.ജെ. ജയകുമാർ അച്ചൻ സഭാശുശ്രൂഷയ്ക്കായി നാട്ടിലേക്ക് മടങ്ങി വന്നതിനാൽ ഈ വർഷം ബി.ഡി. പ്രൊഫേഷണർമാരായി ചേർന്ന സർവ്വശ്രീ ഷാജി ടി, റെജി താപസ്സ് എന്നിവരെ പങ്കാക്കാരായി മഹായിടവക നിരന്തരമായി ക്ഷണിക്കുന്നു. ഇവർ ഇരുവരും തമിഴ് ഭാഷ അറിയുന്നവരാണ്. ശ്രീ. ഷാജി ടി. യ്ക്കാണ് മിഷന്റെ ചുമതല നൽകിയിരിക്കുന്നത്. രണ്ടുപേരും എം.എ. പരീക്ഷ പൂർത്തിയാക്കിയശേഷം മെഴ് രണ്ടാംവാരം മുതൽ കൽറായത്ത് ക്യൂനൽ പ്രവർത്തനം ആരംഭിച്ചിരിക്കുന്നു. ഇവർക്കായി പ്രാർത്ഥിക്കുവൻ. പ്രധാന പ്രാർത്ഥനാ വിഷയങ്ങൾ:

1. ആരാധനകൾക്കും സാഹസികതകൾക്കും ശുശ്രൂഷകൾക്കും തമിഴ് ഭാഷയിൽ നേതൃത്വം നൽകാൻ കഴിവുള്ള ഒരു പട്ടക്കാന്റെ കുടുംബസമേത മുളള സേവനം ലഭിക്കേണ്ടതിനായി...
2. ശ്രാമ സുവിശേഷികരണം ശക്തിയായി നടത്തപ്പെടേണ്ടതിനായി...
3. അവിടെ നടത്തിപ്പോരുന്ന സ്കൂൾ നേരിടുന്ന പ്രതിസന്ധികൾ പൂരിയ അദ്ധ്യായന വർഷത്തിൽ നീങ്ങിപ്പോകുന്നതിനായി...
4. പുതുതായി ആരംഭിച്ച ക്ലിനിക്കിലെ നഴ്സിന്റെ പ്രവർത്തനം കൂടുതൽ പ്രാധാന്യമേകേണ്ടതിനായി...
5. ആരാധനകളിൽ കൂടുതൽ പുരുഷന്മാർ പങ്കെടുക്കേണ്ടതിനായി...
6. വേൾഡ് വിഷൻ വാഗ്ദാനം ചെയ്തിരിക്കുന്ന 5 ഏക്കർ വസ്തുവിന്റെയും അതിലുള്ള കെട്ടിടങ്ങളുടെയും കൈമാറ്റം എത്രയും വേഗത്തിൽ നടത്തപ്പെടേണ്ടതിനായി...

കൺവീനർ

## CHURCH VOICE

10th year of publication

JULY 2012

EDITORIAL BOARD

Chief Editor

Rev. C.R. Vincent

Editor

Christenson E. Sarasam

Rev. Dr. L.E. Sahanam

Rev. E. Sunin Spenzer

Dr. Samson Nessimiah

T. Jayakumar Alfred

Address:

The Editor

Church Voice

M.M. Church

L.M.S. Compound

Trivandrum - 695 033

Ph: 2311347

Articles / Feedback may be sent to : churchvoice@gmail.com before 15<sup>th</sup> of every month

Church Voice can be read online at our website www.mateememorialchurch.com

Editorial.....

### ABIDE IN THE LORD ALWAYS

As long as we are in the world, we are in the enemy's territory and under constant attack. Only loyal and committed Christians can maintain the precious treasurers of this land. Are we willing to pay the price? **Every man born into this world is a slave, whether he admits it or not.** This sounds very humiliating, but, since God says so, it is a fact.

The world has a god whom it follows blindly: Satan, who is God's adversary. Practical experience shows that people serve him willingly. "Every one that practises sin is the bondman of sin". We are without power to liberate ourselves from this bondage. "Let not sin therefore reign in your mortal body" (Romans 6:12). We cannot help serving sin and Satan unless One who is stronger than both comes and delivers us from these. **For the true Christian, all the time for his earthly sojourn is a season of self-examination and self-surrender to the Lord.**

The value of what we do largely depends very much upon what we are. **And what we are depends upon where we abide.** "He that dwelleth in the secret place of the most High shall abide under the shadow of the Almighty" (Psalms 91:1). **Do we willingly and habitually abide in the secret place of the Most High?** Thereby, we dwell in the source of fuller life, with all faithfulness and fruitfulness. The refreshing rain of the Word must enter our souls if we are to enjoy the brightness of the sunshine of the Lord's glory and love. What a prospect of blessing for a vibrant life?

Christenson E. Sarasam Editor



**Theme of the Year :**  
(‘Pastoral Ministry in the Urban Context’)  
“Empowering the congregation in God’s Mission”

Dearly beloved in Christ,

Loving greetings to you in the mighty name of our Lord and Saviour Jesus Christ, the source of eternal life.

Golden verse of the month:

“Not every one that saith unto me, Lord, Lord, shall enter into the Kingdom of Heaven; but he that doeth the will of my father which is in heaven” (Mathew 7:21)

“എന്നോടു കർത്താവേ, കർത്താവേ എന്നു പറയുന്നവൻ എവന്നുമല്ല, സർഗ്ഗസ്ഥനായ എന്റെ പിതാവിന്റെ ഇഷ്ടം ചെയ്യുന്നവൻ അത്രേ സർഗ്ഗരാജ്യത്തിൽ കടക്കുന്നത്.” (മാത്യു 7:21)

Looking for an ideal place for bright future is a common nature. Being Christians we look to heaven as an ideal place for our future. Our Lord and Saviour Jesus Christ has clearly taught us that the ideal place for our life is the eternal place called ‘Heaven’. If we could look for this ideal place, we will be able to receive the blessings of the Lord for our bright future. Jesus says that “seek ye first the kingdom of God, and his righteousness; and all these things shall be added unto you”. ie. Our Lord knows that if we see his kingdom, we will get all things that we need for our life in this world. Therefore we need not be anxious about future life. (Matt. 6:31-34). But we have to do the will of the father in heaven.

The Gospel according to St. Mathew is the first book of New-Testament. In this St. Mathew gives more emphasis to the eternal life because basically Matthew was a man of secular field ( a tax collector) and he became one of the Apostles of Christ. He wrote an Aramaic Gospel in the Aramaic language and afterwards it was translated into Greek between 60 and 64 A.D. The traditional belief about the date of this Gospel is 37 AD. But the general view of the scholars is that this Gospel came into existence between 50 and 70 AD. The purpose of this Gospel is to reveal Jesus as the legal heir to the throne of King David. Jesus is the ‘Son’ of David, the King of Jesus. As Jesus is in the lineage of King David and the son of God He wants us to keep our future towards the Heavenly blessings.

We, Christian community are called to receive the gift of eternal life in Heavenly Kingdom. The essential characteristic of this life, which the community shares with other fellow beings is the God given privilege of caring and protecting to human kind. The Selfishness is against the will of God, who gives and affirms the life in its fullness. As we read in this passage of St. Matthew reward is the basis of the will of God. There is eternal joy and happiness and above all life in abundance in Jesus Christ the Lord of life. It is a blessed state which is ideal place in heaven. May the God of life enable and empower us to enter into the Kingdom of Heaven in all that we do and in all we say with the help of Holy spirit in this season of Pentecost.

St. Thomas Day on 3rd July.

St. Thomas Apostle of India, came to India in 52 A.D. When Jesus Christ appeared to St. Thomas, he (St.Thomas) revealed the fundamental truth to the world particularly to the Indians. The “Daring Personality”, St. Thomas came to India without fear and proclaimed Christ as the Lord and Saviour of Indian Christians let us also follow the same to witness Christ.

Seminary Sunday on 8th July.

As we remember St.Thomas we have set apart the month of July for the apostolic work. In the Same manner we are remembering the mission of church and are sending our representatives for Theological colleges. The training institutions also are equipping them. With resources. Through observing Seminary - Sunday our seminary, Kots is also trying to meet the believers in the church and in their homes for generating funds to fulfill the upcoming needs. Please do participate with your whole hearted support prayerfully for this venture.

Major Magdalene day on 22nd July.

An eminent leader Mary magdalene was one of the personalities who participate in the exception work of the Kingdom of God. Jesus acknowledged her in an exceptional way and encouraged in mission (John 20:11-18, 8:2-3) Let us also try to follow the mission activities of apostles in and through the church and with its agencies.

With warm regards and prayers,

Yours in Christ,  
**Vincent Achan**

**From the Secretary's desk.....**



Dear members of M.M. Church family,

We have travelled through the former half of 2012. Let us thank God for sustaining us during this period and pray to God craving for His blessings during the latter half of 2012 too!

**Mr. Matin Daniel** has consented to help us by being a **Voluntary Executive** in our Church office. May God make his services useful to the church and its congregation!

**Rev. Ramesh Raj** has been proposed to be the missionary among the migrant-workers in the city as a part of City Mission Work. 'Permanent Travel Allowance', to the Sexton and Parish assistants have been raised by Rs. 500/- per month.

**Mr. Mathew Gainneos and Mrs. Jaima Gainneos** have donated Rs. 5 lakhs to start an endowment fund in memory of their daughter **Priya Gainneos**. The interest from the fund will be used for the uplift of poor and needy. Let us thank and appreciate their concern for the underprivileged. The General Body meeting of the church is scheduled for 15th July 2012. The annual budget for 2012 - 13 will be the main agenda.

**Permanent membership** in our church has been accorded to the following families:-

1. Dr. Binu Johnon, TC. 32/756, Dr.V.S. Road, Beach P.O.
2. Mr. Chellathangam, TC. 8/1933-4, Elipode.
3. Mr. Baiju, Flat No. 10, Housing Board Colony, PTP Nagar.

Let us gladly welcome these families into our spiritual fellowship!

The love of Jesus Christ prompted us to undertake the following charitable offerings:-

**Marriage aids:**

1. Santha, Working Women's Hostel - Rs. 5,000/-
2. Athira, Prathyasa Bhavan - Rs. 2,000/-

**Medical aids:**

1. Nalini, Malayinkil - Rs. 1000/-
2. Mr. Vineesh Dhas, Pothencode - Rs. 2,000/-
3. Dhasamma, Plamoodu - Rs. 2,000/-
4. Leela, Panakode - Rs. 500/-
5. Preskilla, Panachamoodu - Rs. 2,000/-
6. Jeevaratnam, Pulayanarkotta - Rs. 2,000/-

**Educational aid:**

1. Radhakumari, Rekshapuri - Rs. 2,000/-
2. Through the Diocese - Rs. 10,000/-

This is in addition to the notebooks worth Rs. 63,250/- distributed through our Church under the convenorship of Smt. Griselda Wills.

**Obituary:**

Mrs. Sarasamma E.J. (Wife of late Sri. Levy) and Mr. Sarasamma Yesudas (Vattappara) were called to eternal rest on 19.06.2012 and 21.06.2012 respectively. Let us uphold the family members in our prayers.

**Dr. Samson Nessian**  
Church Secretary

*In Loving Memory of*

**ROLANDS NAYAGAM**



25.07.1990

**PRADEEPAN ROLANDS**



05.07.2000

**GUNASUDAN ROLANDS**



27.08.2004

*RESTING IN THE ARMS OF JESUS  
WHERE THERE IS NO PAIN, NO SORROWS, ONLY PEACE.  
Time, the Great Healer only Failed.*

*By Mrs. Bella Rolands*

**4<sup>th</sup> Death Anniversary  
on 05-07-2012**

*In ever loving memory of  
My Beloved Husband*

**SAMUEL DAVID ALEX**

(Rohini Villa, Karamana, Trivandrum)

*J. Vimala Alex, Wife (Retd Teacher) and Sorrowing Family*

# MM CHURCH

## ANNUAL GOSPEL CONVENTION 2012

പ്രാസംഗികൻ : വെരി നവ. പൗലോസ് കോർ എപ്പിസ്കോപ്പസ് പാറേക്കര

Dates : 18.09.2012 – 21.09.2012 (ചൊവ്വ, ബുധൻ, വ്യാഴം, വെള്ളി)

**പ്രാസംഗികനപ്പറ്റി :** പ്രശസ്തനായ കൺവെൻഷൻ പ്രസംഗകൻ. ദൈവത്തിൽ നിന്നും കരഗതമായ പ്രത്യേക പ്രസംഗ ശൈലിയിലൂടെ മനുഷ്യ മനസ്സുകളിലേക്കു കടന്നു ചെല്ലുന്ന ശ്രേഷ്ഠ പുരോഹിതൻ. ശാലോം റ്റി.വി.യിൽ എല്ലാ വ്യാഴം ടീച്ചറും വൈകുന്നേരം 6.30നും മറ്റു റ്റി.വി. ചാനലുകളിൽ വിവിധ സമയങ്ങളിലും അച്ചൻ വചന പ്രഘോഷണം നടത്തി വരുന്നു. നമ്മുടെ സഭയുടെ സെന്ററിനറി ആഘോഷവേളയിൽ നടന്ന ഗോസ്പൽ കൺവെൻഷനിൽ മുഖ്യ പ്രാസംഗികനായി രുന്നു പാറേക്കര അച്ചൻ. വിവിധ യാക്കോബയാ സഭകളിൽ വികാരിയായിരുന്ന സേവ നമ്മുഷ്ഠിച്ച അച്ചൻ 2011-ൽ കോർ എപ്പിസ്കോപ്പായി ഉയർത്തപ്പെട്ടു. അച്ചന്റെ ഔദ്യോഗിക ചുമതലകളുടെ കാരണങ്ങളാൽ ചൊവ്വ, ബുധൻ, വ്യാഴം, വെള്ളി (2012 സെപ്റ്റംബർ 18, 19, 20, 21) എന്നീ ദിവസങ്ങളിലാണ് യോഗങ്ങൾ ക്രമീകരിക്കാൻ കഴിഞ്ഞത്. ഇത് പ്രത്യേകം ശ്രദ്ധിക്കുകയും കൺവെൻഷന്റെ വിജയത്തിനായി പ്രാർത്ഥിക്കുകയും, പങ്കെടുക്കുകയും ചെയ്യണമെന്ന് സവിനയം അറിയിക്കുന്നു.



വിക്ടർ ഇ. ജോസഫ് (സെക്രട്ടറി, ഗോസ്പൽ ബാൻഡ്)

### സന്ദേശങ്ങളിന്റെ ആഭിമുഖ്യത്തിൽ 3.6.2012ന് നടത്തപ്പെട്ട ജോൺസൺ മെമ്മോറിയൽ ബൈബിൾ വാക്യ മത്സര വിജയികൾ

#### Below 12 years

- Ist Prize - Joseena Josh - 523 verses
- 2nd Prize - Brigitta W.L. - 435 verses
- 3rd Prize - Preetha Bose - 415 verses

#### Above 12 years

- Ist Prize - Anseela J. Das - 1303 verses
- 2nd Prize - Dharsin Priya - 724 verses
- 3rd Prize - S. Merlin - 539 verses

#### കലാമത്സരങ്ങൾ 2012

സഭാതലത്തിലുള്ള കലാമത്സരങ്ങൾ ജൂൺ 10, 17, 24 എന്നീ തീയതികളിൽ നടത്തപ്പെട്ടു.

അഡ്വ. എ. സത്യനാരായണൻ  
എസ്.എസ്. സെക്രട്ടറി

### പഴയ നിയമ പിതാക്കന്മാർ

# ഹാബേൽ

- ജെ. സാം

“വിശ്വാസത്താൽ ഹാബേൽ ദൈവത്തിന്നു കഴിഞ്ഞിപ്പോ ഉള്ളതായ യാഗം കഴിച്ചു” (പ്രശ്നം. 11:4)

ഹാബേലിന്റെ രൂപവും നടപ്പും വസ്ത്രവുമെല്ലാം വിശ്വാസ കണ്ണുകളാൽ സങ്കൽപിച്ചുനോക്കുവിൻ. അവൻ ലോകത്തിൽ ജീവിച്ച ആദ്യത്തെ നീതിമാനും വിശുദ്ധനുമായാണ്. ആദ്യത്തെ വിശ്വാസവിനോദൻ; ആദാമിന്റെ രണ്ടാമത്തെ മകൻ; ആടു കളെ മേയിക്കുന്ന തൊഴിൽ ചെയ്തിരുന്നു.

“ഹാബേൽ” എന്ന വാക്കിനു “ശ്യാസം” എന്നാകുന്നു അർത്ഥം. ഹാബേലിന്റെ കാലത്ത് രണ്ടേ രണ്ടു തൊഴിൽ മാത്രമേ ഉണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ. ഒന്ന് കൃഷിപ്പണി, രണ്ട് ആടുകളെ മേയിക്കൽ. ഹാബേലിന്റെ മുത്ത സഹോദരനായ കയിൻ കൃഷിക്കാരനായിരുന്നു.

യഹോവയെക്കുറിച്ച് വഴിപാടു കൊടുക്കണമെന്ന ചിന്ത കയിനും ഹാബേലിനും ഉണ്ടായി. എന്നാൽ ഹാബേൽ എന്തെങ്കിലും വഴിപാടു പേരിനു കൊടുക്കണമെന്നു കരുതാതെ യഹോവയെക്കുറിച്ച് പ്രസാദമായ വഴിപാടു നൽകണമെന്നു ആഗ്രഹിച്ചു. വിശ്വാസം നിമിത്തം തന്റെ ഹൃദയം കൊണ്ടു യേശു കർത്താവ് ലോകത്തിന്റെ പാപം ചുമക്കുന്ന ദൈവത്തിന്റെ കുഞ്ഞാടായി വരുമെന്നു മനസ്സിലാക്കി (യോഹ. 1:29). അവൻ ലോകസ്വാധീനം മുതൽ അറുക്കപ്പെട്ട കുഞ്ഞാടാകുന്നു (വെളി. 13:8). ആകയാൽ ഹാബേൽ, കയിന്റെ വഴിപാടിനേക്കാൾ ശ്രേഷ്ഠമായ യാഗം ദൈവത്തിനു സമർപ്പിച്ചു. അതുകൊണ്ടു ഹാബേലിനു

“നീതിമാൻ” എന്ന സാക്ഷ്യം ലഭിച്ചു.

ഹാബേലിന്റെ ഹൃദയത്തെ നോക്കുവിൻ. തന്റെ ആട്ടിൻ കൂട്ടത്തിലെ കടിഞ്ഞുലുകളിൽ നിന്നും, അവയുടെ മേന്മയിൽ നിന്നും തന്നെ, ഹൃദയപൂർവ്വം ഒരു വഴിപാടു കൊണ്ടു വന്നു. കർത്താവിനെ ബഹുമാനിക്കണം; അവന്റെ ഹൃദയത്തെ ആനന്ദിപ്പിക്കണം എന്ന ചിന്ത ഹാബേലിനുണ്ടായിരുന്നു. ഇത് ദൈവിക സ്വഭാവമല്ലേ?

പ്രിയ ദൈവമക്കളേ, നിങ്ങളുടെ മികച്ച സമയത്തെ കർത്താവിനായി നൽകുവിൻ. “എന്നെ ജാഗ്രതയോടെ അന്വേഷിക്കുന്നവർ എന്തെങ്കിലും” (സഭാ. 8:17). “നിങ്ങളുടെ യൌവ്വനം കർത്താവിനായി നൽകുവിൻ. നിന്റെ യൌവ്വന കാലത്തു നിന്റെ സൃഷ്ടാവിനെ ഓർത്തുകൊൾക” (സഭാ. 12:1) യുവപ്രായത്തിലുള്ള നിങ്ങളുടെ കുഞ്ഞുങ്ങളെ കർത്താവിനായി പ്രതിഷ്ഠിക്കുവിൻ.

ഹാബേലിന്റെ വഴിപാടിൽ ജീവൻ ഉണ്ടായിരുന്നു. ഹാബേൽ ചെല്ലത്തിൽ വഴിപാടുകളെ കർത്താവ് അംഗീകരിച്ചതിനാൽ ഹാബേൽ ആദ്യത്തെ രക്തസാക്ഷിയായി മരിക്കേണ്ടിവന്നു. ആദ്യത്തെ രക്തസാക്ഷിയായ ഹാബേലിനെ സന്ദർശിച്ച നമുക്ക് നമ്മെത്തന്നെ ജീവനും വിശുദ്ധിയും ദൈവത്തിന്നു പ്രസാദവുമുള്ള യാഗമായി കർത്താവിന് സമർപ്പിക്കാമോ? (റോമ. 12:1)

ഹാബേലിന്റെ രക്തത്തേക്കാൾ ഗുണകരമായി സംസാരിക്കുന്ന പുണ്യാഹാരത്തിനും അടുക്കലത്രേ നിങ്ങൾ വന്നിരിക്കുന്നതു (എ.ബ്രാ. 12:24)

# Always in Gods Control

Dr. M.C. Philipose

The common mistake we do is that when we concentrate on one thing we tend to neglect the other. For example, when we happen to hear good music or speak on our cell phones we even forget our circumstances. That is why the police advice, "Do not use cellphones while driving". Today, accidents are on the increase because of this one reason- inability to concentrate on more than one item of work. However, there are people who can do more than one item of work at the same time without getting distracted. We call them 'multitasking' personalities. Praise God for such people.

**Most of us want to do 'something' for the Lord, out of our enthusiasm, our zeal and fervor to serve Him. In the process we tend to forget God Himself. 'Dangerous'. Isn't it? What happens when we neglect God and concentrate on doing His work? We soon get drowned in the work, and ultimately lose our joy. We feel crushed by the enormity of the task, we feel exhausted and spent, and we**

**even feel it is better to quit rather than continue the work of God!**

Oswald Chamber writes: **"A worker without this solemn dominant note of concentration on God is apt to get his work on his neck; there is no margin of body, mind or spirit free, consequently he becomes spent out and crushed"**.

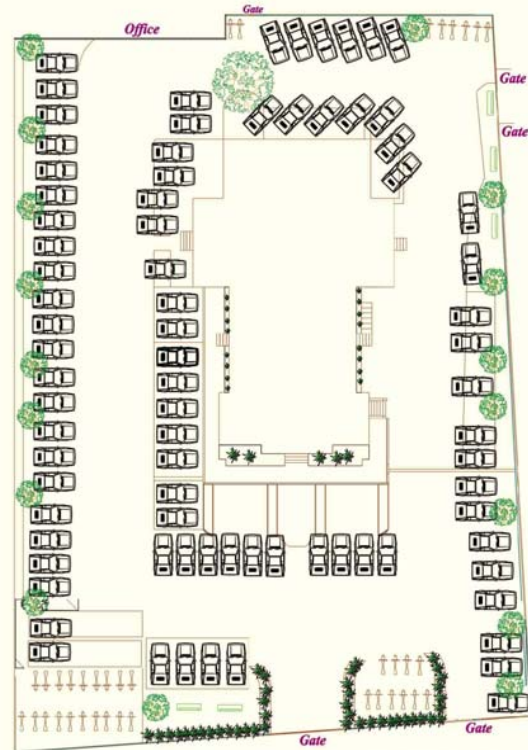
Dear friends, however there is another side to this. When we concentrate on God, His presence and fellowship, we transfer our burden on Him and He takes control of the work we do. All we have to do is to sincerely give our wholehearted devotion to the work assigned to us, trusting that He will take care of everything. Again, it is **Oswald Chambers** who said: **"God engineers everything; wherever He puts us our one great aim is to pour out a wholehearted devotion to Him in that particular work.** So rather than getting burnt out by our work, let us concentrate on God and be devoted to the work He has assigned. "Commit thy works unto the Lord and thy thoughts shall be established" (Proverbs 16:3)

---

*In God's works we see His hand, in His Word we hear His heart.*

---

## MATEER MEMORIAL CSI CHURCH CAMPUS BEAUTIFICATION PROGRAMME VEHICLE PARKING PLAN



CAR PARKING -81 Nos  
BIKE PARKING -37 Nos  
BUS PARKING - 2 Nos

# പരിഷ്കരിച്ച വിജയികളുടെ പേരുകൾ



**Roshna Raj**  
CBSE X



**Sandra A.**  
ICSE X



**Gayathri Pushpitha Chandran**  
CBSE X



**Benija Jayadas**  
CBSE X



**Nevin Isaac Lal**  
ICSE X



**Sandra Johns**  
CBSE X



**Delin C.**  
CBSE X



**Jelitta Justin Jose**  
ICSE X



**Reshma Titus**  
SSLC X



**Anjana U.S.**  
Plus Two



**Benito Jayadas**  
CBSE XII



**Roy Y.A.**  
Plus Two



**Abby John C.S.**  
SSLC



**Anish U.S.**  
SSLC

വിദ്യാഭ്യാസ രേഖകളിൽ നമ്മുടെ കുഞ്ഞുങ്ങളെ ട്രൈം നേടിയതിന് അനുഗ്രഹിച്ചിരിക്കുന്നു. Class Ten/ Plus Two തലങ്ങളിൽ നമ്മുടെ കുട്ടികൾ ഉന്നത മാർക്കും ഗ്രേഡും കരസ്ഥമാക്കിയിരിക്കുന്നു. ദൈവാനുഗ്രഹത്തോടുകൂടെയുള്ള ഉപരിപഠനം ഭാരതമായിത്തീരട്ടെ എന്ന് നമുക്ക് നമുക്ക് പ്രാർത്ഥിക്കാം; ആശംസിക്കാം! യോഗ്യരായ മറ്റ് വിദ്യാർത്ഥികളുടെയും പരിശുദ്ധതയ്ക്കുള്ള പരിശോധനം വിവേകവും ആകുന്നു. (സമുദായം 9-10)



**Jeena Justus**  
Plus Two



**Nancy S.S.**  
ISC XII



**Tessa Ann Samuel**  
ISC XII

# ദൈവത്തിന് അസാധ്യമായതൊന്നുമില്ല

- കെ.എം. ഫിലിപ്പ്

യിരെമ്യാ 32:17, 27 എന്നീ വാക്യങ്ങളും ലൂക്കോസ് 1:37; 18:27 എന്നീ വാക്യങ്ങളുമാണ് ദൈവത്തിന് സകലവും സാധ്യമെന്ന് പ്രതിപാദിക്കുന്ന നാലു വേദപുസ്തക ഭാഗങ്ങൾ. “ഞാൻ സകല ജഡത്തിന്റെയും ദൈവമാകുന്നു. എനിക്ക് കഴിയാത്ത വല്ല കാര്യവുമുണ്ടോ?” എന്നാണ് ദൈവം ചോദിക്കുന്നത്. അസാധ്യങ്ങളെ സാധ്യമാക്കുന്നവനാണ് നമ്മുടെ ദൈവം. മറിയത്തോട് ദൂതൻ സംസാരിക്കുമ്പോൾ എലിശബത്തിനെക്കുറിച്ച് പറയുന്നത് ഇപ്രകാരമാണ്. “അവൾ വാർദ്ധക്യത്തിൽ ഒരു മകനെ ഗർഭം ധരിച്ചിരിക്കുന്നു. ദൈവത്തിന് ഒരു കാര്യവും അസാധ്യമല്ലല്ലോ” മനുഷികമായി അസാധ്യമായത് ദൈവത്തിന് സാധ്യമാണ്. നാലു സ്വപിശേഷങ്ങളിലും ഒരു പോലെ പ്രതിപാദിക്കുന്ന സംഭവമാണ് അയ്യായിരം പൂർവ്വകാലം

പോഷിപ്പിക്കുന്നത്. യേശുവിന്റെ അത്ഭുതങ്ങളിൽ ഇത്രയും അധികം അത്ഭുതങ്ങൾ പങ്കാളികളാകുന്ന ഏക അത്ഭുതമാണിത്. മനുഷികമായി അസാധ്യമായ സാഹചര്യത്തിൽ യേശു പ്രവർത്തിക്കുന്നു. ഒരു പക്ഷേ നമുക്ക് പല ചോദ്യങ്ങൾ മനസ്സിൽ ഉയർന്നു വന്നേക്കാം. എന്നാൽ നമ്മുടെ കണക്കുകൂട്ടലുകൾക്കപ്പുറമായി ദൈവത്തിന് പ്രവർത്തിക്കാൻ കഴിയും. പുതിയ അദ്ധ്യായന വർഷത്തിലേക്ക് നാം പ്രവേശിച്ചിരിക്കുകയാണല്ലോ. ഈ വർഷം അസാധ്യങ്ങളെ സാധ്യമാക്കുന്ന ഒരു വർഷമായി കാണുവാൻ കഴിയുമോ? അതിനായി ദൈവത്തിലാശ്രയിക്കാനും ദൈവകരങ്ങളിൽ വിട്ടു കൊടുക്കുവാനും നമുക്ക് കഴിയുമോ? സകല ജഡത്തിന്റെയും ദൈവം നമ്മോട് കൂടെയുണ്ട്. അവനിൽ ആശ്രയിക്കാം. ദൈവം അതിനു കൃപ ചെയ്യട്ടെ.

## സുഗ്മീയ യെരൂശലേം



പ്രശസ്ത ക്രിസ്തീയ സംഗീതജ്ഞരുടെ ഗാനങ്ങളും നമ്മുടെ സന്ദേശസൂക്തം കൂട്ടികളുടെ നൃത്തം/ കോറിയോഗ്രാഫി എന്നിവയും ഉൾപ്പെടുത്തിക്കൊണ്ട് പാരിഷ് അസിസ്റ്റന്റ് പുറത്തിറക്കിയ സുഗ്മീയ യെരൂശലേം DVD (വില 80 രൂപ) റവ. ഡോ. എൽ.ഇ. സഹനം സന്ദേശസൂക്തത്തിൽ പ്രകാശനം ചെയ്തു. ഈ ഡി.വി.ഡി. നമ്മുടെ കുഞ്ഞുങ്ങൾക്ക് അനുഗ്രഹം പകരട്ടെ എന്ന് അശംസിക്കുന്നു.

**പ്രസിദ്ധീകരണങ്ങൾ പ്രതീക്ഷിക്കുന്നു...**  
മാതാപിതാക്കൾ വ്യഭ മദിരങ്ങളിൽ പാർക്കേണ്ടി വരുന്നത് അവരെ ഏറ്റെടുത്ത് ശുശ്രൂഷിക്കാൻ മക്കൾക്ക് താല്പര്യമില്ലാത്തതുമൂലമല്ലേ? നിങ്ങളുടെ പ്രതികരണം എഴുതി അയച്ചുതരുവിൻ. തിരഞ്ഞെടുക്കപ്പെടുന്ന പ്രതികരണം അടുത്ത ലക്കം മാസികയിൽ പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്നതാണ്. എഡിറ്റർ

# Divine Healing

Dr. Florence Isaac

The most important thing we need to know is that God wants us to be healed and blessed. Healing belongs to us. **The most thrilling news in the world is that there is a cure for humanity's ills.** God has provided the medicine and that “medicine” is Christ Jesus. Jesus is the Healer. This cure was provided two thousand years ago when that whip was laid across His back. “He was wounded for our transgressions. He was bruised for our iniquities, the chastisement of our peace was upon Him; and with His stripes we are healed” (Isaiah 53:5). Christ provided deliverance from sin and sickness for us when He purchased our twofold redemption at Calvary. The Lord said: “I am the Lord that healeth thee” (Exodus 15:28). Psalm 107:20 says “He sent His word and healed them”. **Jesus healed the sick because of His compassion (Mathew 14:14). Secondly Jesus healed because of His hatred for the works of the devil.**

The Heavenly Father's healing mercies are available to us as His children because of the blood of Jesus.

word of God (Psalm 30:2; 103:3; Jeremiah 17:14; 30:17; 33:6; Hosea 6:1; 3 John 1:2). Meditate on God's word concerning divine healing day and night and pray with faith. The book of proverbs 4:22 says, “**Gods words are life unto those that find them and health to all their flesh**”.

Christ is the living word and the Holy Spirit is His voice. It is by the divine power -the power of the Holy Spirit that Jesus heals. We must make sure that we acknowledge the leadership of the Holy Spirit in every area of our lives including our pursuit of healing. He will give strength and vitality to our bodies and direct our path each step of the way until we receive the desire of our hearts - a life of divine health. Cling closely to Jesus our healer and He will surely heal you. Perseverance in prayer is of great importance in obtaining divine health.

Jesus the sovereign Healer, the One who made us knows how to mend us. He is the Great Physician - the only One who can heal the body, soul and spirit. His diagnosis is accurate, His treatment is gentle, His results are wonderful.

We must be familiar with all the “prescriptions” for healing in the

JEHOVA RAPHA - How awesome!

*God has promised to supply all our needs, not all our wants.*



# വിശ്വാസ ത്യാഗം

-ബഞ്ചമിൻ മോസസ്

ഫോൺ: 9447246599; e-mail : benjaminpilgrim@hotmail.com

ക്രിസ്തീയസഭയ്ക്കു വിശ്വാസപ്രമാണമായിരിക്കുന്നത് സത്യവേദപുസ്തകമാണ്. പ്രത്യേകിച്ചും, സഭയുടെ തലയായ യേശുക്രിസ്തുവിന്റെ ജീവിതവും ഉപദേശങ്ങളും അടങ്ങിയ പുതിയ നിയമമാണ് സഭയുടെ നിയമപുസ്തകം. മോശെയുടെ ന്യായ പ്രമാണത്തിലും പ്രവാചക പുസ്തകങ്ങളിലും സങ്കീർത്തനങ്ങളിലും യേശുക്രിസ്തുവിനെക്കുറിച്ച് എഴുതിയിരിക്കുന്നത് നിവൃത്തിയാകേണ്ടതിന് ക്രിസ്തു മരിക്കുകയും മൂന്നാം നാൾ ഉയിർത്തെഴുന്നേൽക്കുകയും അവന്റെ നാമത്തിൽ മാനസാന്തരവും പാപമോചനവും പ്രസംഗിക്കണമെന്ന് ശിഷ്യന്മാരോട് കല്പിക്കുകയും ചെയ്തു (ലൂക്കൊ 24:44-47). ആകയാൽ ക്രിസ്തുവിന്റെ ഉപദേശത്തെ വിട്ട് എവിടെപ്പോയാലും നമ്മുടെ ജീവിതത്തിനു നില നിൽക്കുന്ന അടിസ്ഥാന കണ്ടെത്തുകയില്ല. ക്രൈസ്തവസഭയല്ല ആദ്യം ഉണ്ടായത്. ആദിയിൽ ഉണ്ടായിരുന്നത് വചനമാണ്. ആ വചനമാണ് ജഡമായിത്തീർന്ന് കൃപയും സത്യവും മനുഷ്യനു വെളിപ്പെടുത്തിയത് (യോഹ 1:1, 14: 17:17). ക്രിസ്തീയ വിശ്വാസം ഉണ്ടാകേണ്ടത് ക്രിസ്തുവിന്റെ വചനത്തിൽ നിന്നുമാത്രമാണ് (റോമ 10:17). ആത്മീയ അനുഭവങ്ങളോ അനുഭൂതികളോ അർത്ഥമില്ലാത്ത ഉണ്ടായാലും ഉണ്ടായില്ലെങ്കിലും ദൈവവചനത്തിന് മാറ്റമില്ല. ഇന്നത്തെ വിശ്വാസികളിൽ ബഹുഭൂതി പക്ഷവും ദൈവവചന വിരുദ്ധമായ ദുരുപദേശങ്ങളും ദുരൂപദേശങ്ങളും ക്ഷണനവിയായതെ വിശ്വാസ ത്യാഗത്തിലേക്ക്

നീങ്ങിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നു. “മനുഷ്യപുത്രൻ വരുമ്പോൾ അവൻ ഭൂമിയിൽ വിശ്വാസം കണ്ടെത്തുമോ” എന്നു കർത്താവ് പറഞ്ഞു (ലൂക്കോ 18:8). “...ഭാവികാലത്ത് വ്യാജാത്മാക്കളെയും ഭൂതങ്ങളുടെ ഉപദേശങ്ങളെയും ആശ്രയിച്ച് ഭോഷ്കു പറയുന്നവരുടെ കപടത്താൽ വിശ്വാസം തൃഷ്ണിക്കും എന്ന് ആത്മാവ് തെളിവാറി പഠയുന്നു” (1 തിമൊ 4:1). മുറുമുറിക്കലും ഇല്ലാത്ത വിധം ഇന്ന് വർദ്ധിച്ചുവരുന്ന മതപ്രസംഗങ്ങളും പ്രഭാഷണങ്ങളും ഇതിനു തെളിവുകളാണ്.

എന്താണ് വിശ്വാസത്യാഗം എന്നതുകൊണ്ട് അർത്ഥമാക്കുന്നത്. “അപ്പോസ്തലി” എന്ന ഇംഗ്ലീഷ് വാക്കിന്റെ നാനാർത്ഥങ്ങളാണ് വിശ്വാസ ത്യാഗം, വീണു പോകുക, നിരസിക്കുക, മത്സരിക്കുക, കാലുമാറുക, തിരിഞ്ഞുപോകുക എന്നിവ. ദൈവത്തെ തൃഷ്ണിക്കുക, ദൈവ കൃപയിൽ നിന്നു വീണുപോകുക, ദൈവത്തിന്റെ കല്പനകളെ അനുസരിക്കാതെ മത്സരിക്കുക, വിശ്വാസത്തിൽ നിന്നും പിന്മാറ്റത്തിലേക്കു പോകുക എന്നൊക്കെ ഇതിനെ വാഖ്യാനിക്കാം. ഒരിക്കൽ വിശ്വാസം ഉണ്ടായിരുന്നവർക്കാണ് വിശ്വാസത്യാഗം സംഭവിക്കുക എന്നത് ഈ വിഷയത്തെ അധികം ഗൗരവമുള്ളതാക്കുന്നു.

ക്രിസ്തീയ വിശ്വാസത്തിന്റെ പ്രധാനമായ രണ്ടു തലങ്ങൾ.

1. മനുഷ്യന്റെ പാപത്തിന്റെ, അതായത് സ്വന്തം ഇഷ്ടപ്രകാരം ജീവിക്കുന്നതിന്റെ

ശിക്ഷയിൽ നിന്നു രക്ഷിക്കുവാൻ ദൈവം പൂർത്തിയാക്കിയ ദൗത്യത്തിലുള്ള വിശ്വാസമാണ് ഒന്നാമത്തെ തലം. അതായത് യേശു ക്രിസ്തു നമ്മുടെ പാപങ്ങൾക്കു പരിഹാരം വരുത്തുവാൻ തിരുവെഴുത്തിലെ പ്രവചനങ്ങൾ നിവർത്തിക്കേണ്ടതിന് ഈ ഭൂമിയിൽ വരികയും, ജീവിക്കുകയും, പ്രവർത്തിക്കുകയും, പഠിപ്പിക്കുകയും, മരിച്ചു അടക്കപ്പെടുകയും, മൂന്നാം നാൾ ഉയിർത്തെഴുന്നേൽക്കുകയും, വീണ്ടും വരികയും ചെയ്യും എന്നു ഹൃദയപൂർവ്വം വിശ്വസിക്കുകയും ആത്മശാന്തി അഥവാ നിത്യജീവൻ പ്രാപിക്കുകയും ചെയ്യുക (1 കൊരി 15:14, റോമ 10:9, യോഹ 20:31). മതങ്ങളിൽ നിന്നു സുവിശേഷത്തിനുള്ള പ്രത്യേകത ഇതാണ്. എല്ലാമതങ്ങളും മരിച്ചവരുടെ ആത്മാന്തികാലി പ്രാർത്ഥിക്കുമ്പോൾ, യേശു ക്രിസ്തു പൂർത്തിയാക്കിയ പാപപരിഹാര ബലിയെ, മനുഷ്യൻ ഹൃദയപൂർവ്വം വിശ്വസിക്കുകയും ഏറ്റുപറയുകയും ചെയ്യുമ്പോൾ തന്നെ ആത്മാന്തി പ്രാപിക്കുന്നു (റോമ 6:23; 10:9; എഫെ 2:1).

2. ശിക്ഷയിൽ നിന്നു രക്ഷിക്കപ്പെട്ടവർക്ക് അതായത് ആത്മശാന്തി പ്രാപിച്ചവർ വീണ്ടും ഈ ഭൂമിയിൽ മരണം വരെയോ ക്രിസ്തുവിന്റെ രണ്ടാം വരവു വരെയോ ജീവിയ്ക്കേണ്ടതാണ്. മരണം വരെ ജീവിക്കുന്നതിനുള്ള ഈ വിശ്വാസമാണ് രണ്ടാമത്തെ തലം. ഇതിനെക്കുറിച്ച് വേദപുസ്തകം പറയുന്നത് ശ്രദ്ധിക്കുക, “ഇനി എന്തും അല്പകാലം കഴിഞ്ഞിട്ടു വരുന്നതുള്ളവൻ വരും, താമസിക്കുകയില്ല. എന്നാൽ എന്റെ നീതിമാൻ വിശ്വാസത്തിൽ ജീവിക്കും; പിന്മാറ്റമുണ്ടാകാതെ എന്റെ ഉള്ളത്തിൽ അവനിൽ പ്രസാദമില്ല. നാമോ നാശത്തിലേക്കു പിന്മാറ്റമുണ്ടാകുകയല്ല. വിശ്വസിച്ച ജീവരക്ഷ പ്രാപിക്കുന്നവരുടെ കൂട്ടത്തിലേക്കു ക്ഷണിച്ചുവരുത്തേണമേ” (1 തിമൊ 5:12-14). ഇത് യേശുക്രിസ്തുവിന്റെ രണ്ടാം വരവ്: ആശിക്കുന്നതിന്റെ ഉറപ്പും, ഇതുവരെയോ കാണാത്ത ആ വലിയ സഭയെ നടക്കുമെന്ന നിലയുമുമാണ്. ഈ പ്രസ്തുതയിൽ ജീവിക്കുന്നവർ വിശ്വസിച്ചിട്ടില്ലാത്തവരുമായി നിൽക്കേണ്ടതിന്, സുവിശേഷത്തിന്റെ പ്രത്യേകതയിൽനിന്നുള്ളകൊണ്ട്, അടിസ്ഥാനപ്പെടുത്തുന്ന സമീപത്തുള്ളവരുമായി വിശ്വാസത്തിൽ നില്ക്കേണ്ടതാണ് (കൊലൊ 1:21-23). വിശ്വാസവും നല്ല മനസ്സാക്ഷിയും ഇല്ലാത്തവരുടെ വിശ്വാസ കൂപ്പൻ (വിശ്വാസ ജീവിതം) ലോകം ഗാഢീര വാറിയിൽ തകർന്നുപോകുമെന്ന് അനേക സംഭവങ്ങൾ നമ്മുടെ മുന്നറിയിപ്പ് നൽകുന്നു (1 തിമൊ 1:18-20).

ഈ രണ്ടു തലങ്ങളും ഉൾപ്പെട്ട വിധേനിയതും അതിവിശുദ്ധവുമായ വിശ്വാസം കാത്തുകൊൾവാനാണ് സഭയുടെ മുൻപോട്ടു പോകുന്ന പാപവും വിട്ടുനോടാങ്ങേണ്ടതും, പാപത്തോട് പോരാടേണ്ടതും എന്നു അറിയണം. എങ്കിൽ മാത്രമേ “ഞാൻ നല്ല പേർ പൊരുതു, ഓട്ടം തിരക്കുട്ടി, വിശ്വാസം കാത്തു” എന്നു പറയാവാനും അടിമതിക്കുവാനും കഴിയുകയുള്ളൂ. ക്രിസ്തീയ ജീവിതം ദൈവകൃപയിലുള്ള ക്രിസ്തീയ വിശ്വാസത്തിൽ ആരംഭിച്ച് സത്യവചനങ്ങളിലുള്ള അനുസരണത്തിൽ വിശുദ്ധ ജീവിതം ചെയ്യുന്നതാണ്.

യേശുക്രിസ്തുവിന്റെ രണ്ടാം വരവിനു മുമ്പായി സംഭവിക്കുന്ന ലക്ഷണങ്ങളിൽ ഒന്നാമത്തേതാണ് വിശ്വാസത്യാഗം (2 തിമോ 2:13). യേശുക്രിസ്തു നൽകിയ സുപ്രസംഗങ്ങളെ സരിച്ച് നോഹായുടെ കാലം പോലെയും ലോത്തിന്റെ കാലം പോലെയും തന്റെ വരവിന്റെ കാലത്തും ആകുമെന്നാണ് (ലൂക്കോ 17:26-32; മത്താ 24:37-39). വരുവാൻ പോകുന്ന ശിക്ഷയെ കുറിച്ചും ദൈവം ഒരുക്കിയിരിക്കുന്ന രക്ഷയെക്കുറിച്ചും ഈ രണ്ടു തലമുറകളോടും ഗൗരവമായി അറിയിച്ചിട്ടും അവർ വിശ്വസിക്കാതെ അനുസരിക്കാതെ ചെയ്തില്ല. ജനം അനുസരിക്കാത്തതു കൊണ്ട് ദൈവിക രക്ഷയ്ക്കോ ശിക്ഷയ്ക്കോ മാറ്റമില്ലാതിരുന്നു. അതുപോലെ നാം വിശ്വസിച്ചില്ല എന്ന കാരണത്താൽ യേശുക്രിസ്തുവിന്റെ രണ്ടാം വരവ് സംഭവിക്കാതിരിക്കില്ല.

ദൈവകൃപയിലും സത്യവചനത്തിലുമുള്ള വിശ്വാസം നഷ്ടപ്പെടുന്നതിലൂടെയാണ് വിശ്വാസത്യാഗം സംഭവിക്കുന്നത്. ദൈവത്തിന്റെ കൃപയിലുള്ള നമ്മുടെ വിശ്വാസം മുലമാണ് നാം പാപത്തിന്റെ ശിക്ഷയിൽ നിന്നും രക്ഷിക്കപ്പെടുന്നത് (എഫെ 2:8). ദൈവകൃപയ്ക്കു മാറ്റമില്ല. യേശുക്രിസ്തുവിന്റെ ഹോസുവരവുവരെ കൃപായുഗമാണ്. മാനസാന്തരപ്പെട്ടു സുവിശേഷത്തിൽ വിശ്വസിക്കുന്ന ഏവർക്കും ദൈവകൃപ ലഭിക്കും. എന്നാൽ നമ്മുടെ വിശ്വാസത്തിനു ഏറ്റക്കുറച്ചിലുകൾ സംഭവിക്കാം. അതിനു കാരണം നമ്മുടെ ജാഗ്രതയില്ലായ്മയാണ്.

ദൈവം കാൽവരിയിൽ പ്രദർശിപ്പിച്ച കൃപയും സ്നേഹവും നമ്മെ ജീവിത വിശ്വസിയ്ക്കലേക്കും ജീവന്റെ പുതുക്കത്തിലേക്കും യേശുക്രിസ്തുവിന്റെ ഉപദേശങ്ങളെ അനുസരിക്കുന്നതിലേക്കും നയിക്കുന്നില്ലെങ്കിൽ ദൈവവുമായുള്ള സമീപ

ബന്ധത്തിൽ നിന്നും, സത്യവചനത്തെ അനുസരിക്കുന്നതിൽ നിന്നും നാം അകപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ഈ അവസ്ഥ നമുക്ക് കൃപയാൽ ലഭിച്ച ആത്മിക ജീവൻ നഷ്ടപ്പെടുത്തുന്നു (റോമ 8:13). അപ്പൊസ്തലനായ യൂദ ഈ നിലവാരത്തെ "രണ്ടുരുചത്തത്" എന്നു പറയുന്നു (യൂദ 12). അതായത് രണ്ടു പ്രാവശ്യം ചത്തത്. എന്നാണ് അതിന്റെ അർത്ഥം? ഒരിക്കൽ ആത്മാവിൽ മരിച്ചതായിരുന്നു. എന്നാൽ ദൈവത്തിന്റെ കൃപയിൽ വിശ്വസിച്ചതു മൂലം ആത്മാവിൽ ജീവൻ പ്രാപിച്ചു (എഫെ 2:1). എന്നാൽ സനത ഇഷ്ടപ്രകാരം ജീവിക്കാൻ തുടങ്ങിയതിനാൽ വീണ്ടും ആത്മാവിൽ മരിച്ചു (റോമ 8:13). അകം വെടിപ്പാക്കാതെ പുറം ഇടം വെടിപ്പാക്കിക്കൊണ്ടു ജീവിക്കുന്നവർ മാത്രം വിശ്വാസത്തെ തള്ളിക്കളഞ്ഞ കപടഭക്തിക്കാരാണ്.

വിശ്വാസ ത്യാഗത്തിലേക്കും അതു മൂലം നിത്യശിക്ഷാവിധിക്കും ഓഹരിക്കാമാക്കുന്ന പതിമൂന്നു സഭാഭവങ്ങളെക്കുറിച്ച് യേശുക്രിസ്തു മുന്നറിയിപ്പു നൽകിയിട്ടുണ്ട്. ദുഃഖിതം, പരസംഗം, മോഷണം, കൊലപാതകം, വ്യഭിചാരം, അതുഗ്രഹം, ദുഷ്ടത, ചതി, ദുഷ്കർമ്മം, വിടക്കുറുപ്പ്, ദുഷ്ടണം, അഹങ്കാരം, മുദ്രത (മർ 7:21-23). ശരീരത്തിലെ കേതസമ്മർദം, പ്രമേഹം, കൊളസ്ട്രോൾ തുടങ്ങിയവയുടെ അളവ് അനുവുവാൻ കൃത്യസമയങ്ങളിൽ പരിശോധന നടത്തി നമ്മുടെ ആയുസ്സിനെ ദീർഘമാക്കുവാൻ നാം ശ്രമിക്കുന്നു. അതുപോലെ നാം ദൈവത്തോടൊപ്പം നിത്യതയിൽ വസിക്കേണ്ടതിനു തടസ്സമായി നമ്മിലുള്ള സഭാഭവങ്ങളെ ദൈവവചനത്താലും ദൈവത്താലുമൊന്നും നമ്മിൽനിന്ന് അകറ്റി വിശ്വാസത്തെ കാത്തു സൂക്ഷിക്കാം.

# അരുതാത്ത കാര്യങ്ങൾ

(Forty Five Don'ts from the New Testament)

Compiled by : Prof. നേരുകുമാരി ടേലിസ്സൺ

1. കുല ചെയ്യരുത്. മത്താ. 5:21
2. വ്യഭിചാരം ചെയ്യരുത്. മത്താ. 5:27
3. കള്ള സത്യം ചെയ്യരുത്. മത്താ 5:33
4. അശ്ലേഷം സത്യം ചെയ്യരുത്. മത്താ. 5:34
5. വായ്പ വാങ്ങുവാൻ ഇച്ഛിക്കുന്നവനെ ഒഴിഞ്ഞു കളയരുത്. മത്താ. 5:42
6. ഉപവാസിക്കുമ്പോൾ വാടിയ മുഖം കാണിക്കരുത്. മത്താ 6:16
7. പുഴുവും തുരുമ്പും കെടുകയും കള്ളന്മാർ തുറന്നു മോഷ്ടിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന ഈ ഭൂമിയിൽ നിങ്ങൾ നിക്ഷേപം സമർപ്പിക്കരുത്. മത്താ 6:19
8. നാളെക്കായി വിചാരപ്പെടരുത്. മത്താ. 6:33, ഫിലി. 4:5
9. നിങ്ങൾ വിധിക്കപ്പെടാതിരിക്കേണ്ടതിന് മറ്റുള്ളവരെ വിധിക്കരുത്. മത്താ. 7:1 റോമർ 14:13
10. സഹോദരന്റെ കണ്ണിലെ കരട് നോക്കരുത്. മത്താ. 7:2
11. വിശുദ്ധമായത് നായ്ക്കൾക്ക് കൊടുക്കരുത്. മത്താ. 7:6
12. പരിശുദ്ധാത്മാവിന് നേരെ ദുഷ്ടണം പറയരുത്. മത്താ. 12:32
13. നിനക്കുള്ളത് എടുത്തുകൊടുക്കുന്നവനോട് മടക്കി ചോദിക്കരുത്. ലൂക്കോ. 6:30
14. ശിക്ഷക്കു വിധിക്കരുത്. എന്നാൽ നിങ്ങൾക്കും ശിക്ഷാവിധി ഉണ്ടാകയില്ല. ലൂക്കോ 6:37
15. എന്തു തിന്നും എന്തു കുടിക്കും എന്തു ചിന്തിച്ചു ചങ്ങലപ്പെടരുത്. ലൂക്കോ 12:29
16. ഒരുത്തൻ നിന്നെ കല്യാണത്തിനു വിളിച്ചാൽ ചെന്ന് മുഖ്യോസനത്തിൽ ഇരിക്കരുത്. ലൂക്കോ. 14:8
17. കാഴ്ചപ്രകാരം വിധിക്കരുത്. യോഹ.7:24
18. നിങ്ങളുടെ ഹൃദയം കലങ്ങരുത്; ഭ്രമിക്കരുത്. യോഹ. 14:27
19. നിങ്ങളെത്തന്നെ ബുദ്ധിമാന്മാർ എന്നു വിചാരിക്കരുത്. ആർക്കും തിരക്കു പകരം തിര ചെയ്യരുത്. I കൊരി.3:21
20. ആരും മനുഷ്യരിൽ പ്രശംസിക്കരുത്. I കൊരി. 3:21
21. ഇതു വിഗ്രഹാർപ്പിതം എന്നു നിങ്ങളോടു പറഞ്ഞാൽ ആ അറിയിച്ചവർ നിമിത്തവും മനസ്സാക്ഷി നിമിത്തവും തിന്നരുത്. I കൊരി. 10:28
22. സഹോദരന്മാരേ, ബുദ്ധിയിൽ കുഞ്ഞുങ്ങൾ ആകരുത്. I കൊരി. 14:20

- 23. അനുഭവങ്ങളിൽ സംസാരിക്കുന്നത് വിലക്കരുത്. I കൊരി. 14:39
- 24. നന്മ ചെയ്യുകയിൽ നാം മടുത്തു പോകരുത്. ഗലാ. 6:9  
II തെസ്സ. 3:13, യാക്കോ. 4:17
- 25. കോപിച്ചാൽ പാപം ചെയ്യാതിരിക്ക; കോപം വെച്ചു കൊണ്ടിരുന്ന് പിശാചിന് ഇടം കൊടുക്കരുത്. എഫെ. 4:26
- 26. നല്ല വാക്കല്ലാത്ത ആകാശത്ത് ഒന്നും വായിൽ നിന്നു പുറപ്പെടരുത്. പരിശുദ്ധാത്മാവിനെ ദുഃഖിപ്പിക്കരുത്. എഫെ. 4:30
- 27. ദുർബ്ബലവും അശുദ്ധിയും അതുഗ്രഹപാപവും നിങ്ങളുടെ ഇടയിൽ പേർ പറകപോലും അരുത്. എഫെ. 5:3
- 28. വീഞ്ഞു കുടിച്ച് മത്തരാകരുത്. എഫെ. 5:18
- 29. അന്യോന്യം ദോഷ്ക പഠയരുത്. കൊലൊ. 3:8, യാക്കോ.4:11
- 30. ഭാര്യമാരോട് കൈപ്പായിരിക്കരുത്. കൊലൊ. 3:19
- 31. നിങ്ങളുടെ മക്കൾ അധൈര്യപ്പെടാതിരിക്കേണ്ടതിനു അവരെ കോപിപ്പിക്കരുത്. കൊലൊ. 3:21
- 32. ആത്മാവിനെ കെടുക്കരുത്; പ്രവചനം തൃപ്തികരിക്കരുത്. I തെസ്സ. 5:19
- 33. വേല ചെയ്യാൻ മനസ്സില്ലാത്തവർ തിന്നുകയുമരുത്. II തെസ്സ. 8:10
- 34. അധ്യക്ഷൻ മദ്യപ്രിയനും തല്ലുകാരനും ആയിരിക്കരുത്. I തിമൊ. 3:3
- 35. ആരും നിന്റെ യൗവനം തൃപ്തികരിക്കരുത്. I തിമൊ. 4:12
- 36. സ്ത്രീകളോടൊന്നിടേ അനുഭവിക്കുന്നു എങ്കിൽ ദൈവത്തിന്റെ സൂഷ്മി ഒന്നും വർജ്ജിക്കേണ്ടതില്ല. (വേദങ്ങളെ വെച്ചുകരുത്). I തിമൊ 4:4
- 37. യാതൊരുത്തന്റെ മേലും വേഗത്തിൽ കൈ വെയ്ക്കരുത്. അന്യന്മാരുടെ പാപങ്ങളിൽ ഹേഹിക്കാതൊന്നാകരുത്. I തിമൊ. 5:22
- 38. നിങ്ങളുടെ ഹൃദയം കഠിനമാക്കരുത്. എബ്രാ. 3:8
- 39. അതിഥി സൽക്കാരം മറക്കരുത്. എബ്രാ. 13:1, I പത്രൊ. 4:9
- 40. നന്മ ചെയ്യാനും കൂട്ടായ്മ കാണിപ്പാനും മറക്കരുത്. എബ്രാ. 13:16
- 41. യേശുക്രിസ്തുവിൽ വിശ്വസിക്കുന്ന നിങ്ങൾ മുഖപക്ഷം കാണിക്കരുത്. യാക്കോ. 2:1
- 42. സഹോദരന്മാരെ അന്യോന്യം ദുഃഖിക്കരുത്. യാക്കോ. 4:11
- 43. വിശേഷാൽ സഹോദരന്മാരേ, സർഗ്ഗത്തെയോ ഭൂമിയെയോ മറ്റു യാതൊന്നിനെയുമോ ചൊല്ലി സത്യം ചെയ്യരുത്. യാക്കോ. 5:12, മത്താ. 5:34
- 44. ലോകത്തെയും ലോകത്തിലുള്ളതിനേയും സ്നേഹിക്കരുത്. I യോഹ. 2:15
- 45. ഒരുത്തൻ ക്രിസ്തുവിന്റെ ഉപദേശം കൊണ്ട് അല്ലാത്ത നിങ്ങളുടെ അടുക്കൽ വന്നു എങ്കിൽ അവനെ വിട്ടിൽ കൈകൊള്ളരുത്. II യോഹ. 1:10

**“ശുദ്ധിക്കായ് നി യേശു സമീപെ പോയോ”**  
**Have you been to Jesus?** (എപി 10 ഹോഫ്മാൻ 1839 - 1929)

“Have you been to Jesus for the Cleansing blood” എന്നു തുടങ്ങുന്ന ഈ ഗാനം രചിക്കുകയും സംഗീതം നൽകുകയും ചെയ്ത റവ.എഫ്.ലൂ. ഓൾ ബ്രെന്റർ ഹോഫ്മാൻ, പെൻസിൽവേനിയയിൽ കർത്തൃശുശ്രൂഷ ചെയ്ത ഒരു തീക്ഷ്ണതയുള്ള പട്ടക്കാരനായിരുന്നു. 1839 മേയ് 7നാണ് ഇദ്ദേഹം പെൻസിൽവേനിയയിലെ “ഓർവിൾബർഗ്” എന്ന സ്ഥലത്തു ജനിച്ചത്. ഔപചാരികമായി സംഗീതം അഭ്യസിച്ചിട്ടില്ലെങ്കിലും രണ്ടായിരത്തിലേറെ സുവിശേഷഗാനങ്ങൾ ഇദ്ദേഹം രചിച്ചിട്ടുണ്ട്. അന്ധരിൽ പ്രശസ്തപ്രചാരം ലഭിച്ച ഇഷ്ട ഗാനങ്ങളിലൊന്നാണ് ഇത്. അദ്ദേഹം സവയ ഗാനങ്ങൾ രചിക്കുന്നതു കൂടാതെ പല ഗാന പുസ്തകങ്ങളും പ്രസാധനം ചെയ്തു പ്രസിദ്ധീകരിച്ചിട്ടുണ്ട്. രാജ്യത്തിന്റെ വിവിധ ഭാഗങ്ങളിലുള്ള ഇവാഞ്ചലിക്കൽ സഭകളിലും പ്രസിദ്ധീകരിച്ചിട്ടുണ്ട്. സഭകളിലും ശുശ്രൂഷ ചെയ്തിട്ടുണ്ടെങ്കിലും അദ്ദേഹത്തിന്റെ സുവിശേഷഗാനങ്ങളിൽ കൂടെ ലോകമെമ്പാടും അസംഖ്യം പേർക്ക് ഫലപ്രദമായ ശുശ്രൂഷ നിർവഹിക്കുകയായിരുന്നു.

അദ്ദേഹത്തിന്റെ ശുശ്രൂഷയ്ക്കിടയിൽ പലവിധമായ രോഗങ്ങളാലും ദുരിതങ്ങളാലും പരിക്കുകളാലുമുള്ള ഒരു വനിതയെ റവ.ഹോഫ്മാൻ അടിക്കടി സന്ദർശിച്ചിരുന്നു. അവൾ ഹൃദയ രോഗത്തോടെ അദ്ദേഹത്തോടു ചോദിച്ചു “സഹോദരാ ഞാൻ എന്തു ചെയ്യട്ടെ? അദ്ദേഹം അവളോട്, നിന്റെ സങ്കടങ്ങളും ഭാരങ്ങളും യേശുവിനോട് പറയൂ” എന്നു മാത്രമേ പറയാൻ കഴിഞ്ഞുള്ളൂ. ഈ സംഭവത്തോടുചേർന്നു അദ്ദേഹം ഒരു ഗാനം രചിക്കുന്നതിനിടയിൽ, സകലവും യേശുവിനോടു പറയുക. ഇതുപോലുള്ള സന്ദർഭങ്ങൾ ഗാനങ്ങൾ എഴുതുന്നതിനു പ്രേരകമാകുന്നു. ഈ ഗാനത്തിലെ ചോദ്യം “Are you washed in the blood of the Lamb” എന്നാണ്. കൂട്ടിച്ചേർക്കുന്നതിൽ രക്തത്തിൽ? ജീവിതാനുഭവങ്ങളിൽ നിന്നും ഉടലെടുത്ത ഗാനങ്ങളാണ് ഹോഫ്മാനിന്റെത്. അദ്ദേഹം കർത്താവിനായി ദീർഘകാലം ശുശ്രൂഷ ചെയ്ത് തന്റെ 90-ാം വയസ്സിൽ കർത്തൃസന്നിധിയിലേക്ക് യാത്രയായി.

ഈ ഗാനം മലയാളത്തിലേക്ക് ശുദ്ധിക്കായ് നി യേശു സമീപെ പോയോ? കൂട്ടിച്ചേർക്കുന്നതിൽ രക്തത്തിൽ? എന്നിങ്ങനെ വിവർത്തനം ചെയ്തിരിക്കുന്നത് പ്രശസ്ത ഭക്തകവി മോശവസലം ശാസ്ത്രീയാരാണ്. ക്രിസ്തീയ ആരാധനയ്ക്കുള്ള പാട്ടുകൾ എന്ന പുസ്തകത്തിൽ നൂറ്റിലേറെ ഗാനങ്ങൾ മോശവസലം ശാസ്ത്രീയാരുടെ കൃതികളായിട്ടുണ്ട്. കൂടാതെ അൻപതോളം വിവർത്തനങ്ങളും ചേർത്തിരിക്കുന്നു. ആരാധനകളിൽ പാടുന്നതിനു വേണ്ടുന്ന പാട്ടുകൾ രചിക്കാനായി അനന്തെ മിഷനറി ഇദ്ദേഹത്തെ ചുമതലപ്പെടുത്തിയിരുന്നതായി ചരിത്രത്തിൽ കാണുന്നു. കർണാട്ടിക രാഗത്തിലുള്ള കീർത്തനങ്ങൾ സാധാരണ ജനങ്ങൾക്കു പാടത്തക്കവണ്ണം ലളിതപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നത് ശാസ്ത്രീയാരുടെ ഒരു പ്രത്യേകതയായിരുന്നു. എല്ലാ വിഭാഗത്തിലും സ്ത്രീ, പാപം, ഏറ്റുപറച്ചിൽ, പ്രതിഷ്ഠ, പ്രാർത്ഥന തുടങ്ങിയവയിലും, ക്രിസ്തുജനനം, കഷ്ടാന്തവേദം ക്രിസ്തീയരും, ഉയിർപ്പ് തുടങ്ങി എല്ലാ അവസരങ്ങളിലേക്കുള്ളതും അദ്ദേഹത്തിന്റേതായി കാണാം. ഭക്തിസംഗീതം മാത്രമായിരുന്നു മോശവസലത്തിന്റെ സഹചാരി. 1916 ഫെബ്രുവരി 20 ത്താഴെപ്പോലുള്ള അദ്ദേഹം രചിച്ച ഗാനങ്ങൾ പാടി സഭാ ജനങ്ങൾ വിശുദ്ധരാധനയിൽ പങ്കുകൊണ്ടിരുന്ന സമയത്തിൽ അദ്ദേഹം കർത്തൃസന്നിധിയിലേക്കു കടന്നുപോയി.

“ഞാൻ പൂർണ്ണ ഹൃദയത്തോടെ നിനക്കു സ്തോത്രം ചെയ്യും. ദേവന്മാരുടെ മുൻപാകെ ഞാൻ നിന്നെ കീർത്തിക്കും” (സങ്കീർത്തനം 138:1).

## CIRCLE PRAYERS FOR JULY 2012

If you want us to arrange circle prayers in August or September kindly inform one of the presbyters **before 22July**.

|                    |       |                          |                                    |
|--------------------|-------|--------------------------|------------------------------------|
| 3/7/12<br>Tuesday  | 1654  | Mr Denu Soman            | Sastn Nagar                        |
|                    | 253   | Mrs. Saieena Bai Johnson | Museum Bain's Compound             |
| 6/7/12<br>Friday   | 1616  | Mr. Jalajakumar          | Charachira                         |
|                    | 1658  | Mrs. Suvarna Jane        | Keslen Road, Nandancode            |
|                    | 1991  | Mrs. Beatrice J H Justus | Keraladithya Puram                 |
| 10/7/12<br>Tuesday | 1115  | Mr. L Rajan              | Ajantha nagar. PTP Nagar           |
|                    | 1706  | Mrs. Rani Nirmal Davis   | Mangaratu Gardens,<br>Pappanamcode |
|                    | 2005  | Dr. Libu                 | Meads lane Palayam                 |
|                    | 1919  | Er. Jinoj Titus          | Uppalam Road, Statue               |
| 13/7/12<br>Friday  | 966   | Dr. Davd Devaraj Kumar   | Statue Road                        |
|                    | 672   | Mr. Sohia Roy,           | Amala Cottage, Thekkummoodu        |
|                    | 1716  | Mr. Paul Varghese        | Kevn Villa, Thamalam               |
| 17/7/12<br>Tuesday | 805   | Mr.Y. Harris             | Kannammoola                        |
|                    | 172D  | Mr. E. Madhumumar        | Museum WestLane<br>Nanthancode     |
|                    | 681   | Mr. Eric Sonan Steephen  | Kuravankonam                       |
| 20/7/12<br>Friday  | 1341  | Mr. T. John Victor       | Pearlham, Parambikonam             |
|                    | 16761 | Mrs. T. SSarojani        | Panachamoodu Lane, Pattom          |
|                    | 1315  | Mr. D. Somaraj           | Madathuvilakom, Maruthankuzhi      |
| 24/7/12<br>Tuesday | 1621  | Mr. Suresh Kumar G.      | Watts' Lane                        |
|                    | 1560  | Dr. Qornimc Jose         | Jagathy East, Thycaud              |
|                    | 913   | Dr. D. Benjamin          | Chavadimukku, Sreekaryam           |
| 27/7/12<br>Friday  | 320   | Mrs. Sulochi Berty       | Narithavanam                       |
|                    | 876   | Mrs Kamalamma Soman      | Kollanikonam                       |
|                    | 787   | Mr. H. Frederick         | Kuravankonam                       |
| 31/7/12<br>Tuesday | 1030  | Mr. P. Rajan             | Vettamukku                         |
|                    | 165   | Mrs.Lizzy E. Raj         | Ambala Nagar                       |
|                    | 212   | Mr. Eustace Suseel       | Rajeev Lane, Nalanda               |
| 3/8/2012           | 896   | Mr. Rajkumar Jesudason   | Kawdiyaar Friday                   |
|                    | 1527  | Maj Franklin Jose        | Thirumala                          |
|                    | 1456  | Mr. Reji Titus           | Kamaleswaram                       |

## Gone, But Not Forgotten

### Second Death Anniversary



#### Dr. G. ARULDHAS

Former Dean, Faculty of Science  
Professor & Head, Dept of Physics  
University of Kerala

**Called to Eternal Glory  
on 16-7-2010**

*By sorrowing Family*

*Wife : Mrs. Myrtle Grace*

*Children : Dr. Vinod & Dr. Anitha*

*Dr. Manoj & Dr. Bini*

*Dr. Ann & Dr. Suresh*

**A-76, Sharon,  
Kanaka Nagar,  
Trivandrum 3**

### "Safe in the arms of Jesus"



#### First Death Anniversary

Called to Eternal Life on 1-7-2011

*In the Cherishing Memory of*

#### Dr. G. MORLEY MOHAN LAL

Professor(Retd.)  
Institute of Management in Government,  
Thiruvananthapuram

*by*

**Vathsala Lal (Wife)**

**Children :**

**Ajith Kumar - Sindhu Ajith (Saudi Arabia)**

**Anil Kumar - Karuna Anil**

**Granddaughter**

**Nancy Maria**

## CSI MATEER MEMORIAL CHURCH

### Regular Weekly Programme

| <b>Morning Worship (Monday to Saturday) 7.00 a.m</b> |                                      |                      |
|------------------------------------------------------|--------------------------------------|----------------------|
| Sunday                                               | Malayalam Service                    | 06.00 a.m            |
|                                                      | Tamil Service                        | 07.00 a.m            |
|                                                      | Malayalam Service                    | 08.00 a.m            |
|                                                      | English Service                      | 10.00 a.m            |
|                                                      | Malayalam Service                    | 04.15 p.m            |
|                                                      | Sunday School                        | 09.30a.m & 03.00 p.m |
|                                                      | Women's Fellowship                   | 10.00 a.m            |
|                                                      | CEYF                                 | 10.00 a.m            |
|                                                      | BCL Union                            | 11.00 a.m            |
|                                                      | JCEF                                 | 11.00 a.m            |
|                                                      | Choir Practice                       | 11.00 a.m            |
|                                                      | Teens Bible Hour                     | 03.00 p.m            |
|                                                      | Contemporary Worship (First Sunday)  | 06.15 p.m            |
|                                                      | Bible Class                          | 05.30 p.m            |
| Monday                                               | Vestry Prayer                        | 06.30 p.m            |
|                                                      | Circle Prayer (3 houses)             | 06.30 p.m            |
| Tuesday                                              | Vestry Prayer                        | 07.00 p.m            |
|                                                      | Gospel Band House Visit              | 03.30 p.m            |
| Wednesday                                            | Women's Fellowship                   | 04.30 p.m            |
|                                                      | Senior Citizens' Fellowship          | 04.30 p.m            |
| Thursday                                             | Worship & Witnessing Service         | 06.15 p.m            |
|                                                      | Circle Prayer (3 houses)             | 06.30 p.m            |
| Friday                                               | Choir Practice                       | 05.00 p.m            |
| Saturday                                             | Preparation Service (First Saturday) | 07.00 p.m            |

### Members of the Church Committee

| Name                                 | Phone No.      | Mobile     |
|--------------------------------------|----------------|------------|
| Rev. C.R. Vincent (President)        | 2316544        | 9446850066 |
| Rev. Dr. L.E. Sahanam (Presbyter)    | 2724658        | 9400370085 |
| Rev. E. Sunin Spenser (Presbyter)    | 2316644        | 8547811284 |
| Dr. Samson Nessiah (Secretary)       | 2334036        | 9447126931 |
| Mr. T. Jayakumar Alfred (Accountant) | 2534781        | 9895110652 |
| Dr. S.G. Churchin Ben                | 2315655        | 9447177666 |
| Mr. Y. Christudas                    | 2318213        | 9895114633 |
| Mr. Christenson E. Sarasam           | 2327722        | 9995100420 |
| Mr. Victor E. Joseph                 | 2316749        | 9446556749 |
| Er. M. Sam Moses                     | 2311754        | 9447011754 |
| Dr. Mrs. Sindhuja Suresh             | 2533672        | 9747225493 |
| Er. Joshi Das Y.S.                   | 2315106        | 9446052121 |
| Mrs. Charlet Bai Robert Singh        | 2436338        | 9495551064 |
| Mrs. Grisilda Wills                  | 2313467        | 9995236650 |
| Mr. K. Hudson                        | 2355229        | 9446589715 |
| <b>Church Office</b>                 | <b>2311347</b> |            |
| Mr. G. Sivanandan (Sexton)           |                | 9446616080 |
| Mr. G. Wilson (Parish Asst.)         |                | 9447525339 |
| Mr. T. Rajeev (Peon Cum Gardener)    |                | 9895801012 |